



Distr.: General
28 September 2010
Chinese
Original: English

第六十五届会议

议程项目 18(b)

宏观经济政策问题：国际
金融体制与发展

2010年9月27日新加坡常驻联合国代表给秘书长的信

我谨代表由联合国以下会员国组成的非正式的全球治理小组(3G)，向你转递题为“全球治理小组向二十国集团发展问题工作组提供的投入”(见附件)。本小组包括巴哈马国、巴林王国、巴巴多斯、博茨瓦纳、文莱达鲁萨兰国、智利、哥斯达黎加、危地马拉、牙买加、科威特、列支敦士登公国、马来西亚、摩纳哥公国、新西兰、巴拿马、秘鲁、菲律宾共和国、卡塔尔国、卢旺达共和国、圣马力诺共和国、塞内加尔共和国、新加坡共和国、斯洛文尼亚共和国、瑞士、阿拉伯联合酋长国、乌拉圭和越南社会主义共和国。

谨代表全球治理小组，请将本函及其附件作为大会议程项目 18(b)项下的文件分发为荷。

常驻代表

大使

瓦努·戈帕拉·梅农(签名)



2010年9月27日新加坡常驻联合国代表给秘书长的信的附件

2010年9月27日全球治理小组向二十国集团发展问题工作组提供的投入

1. 在发展中国家促进更强有力的增长，对于二十国集团促进“强劲、可持续和均衡增长”的框架至关重要。因此，全球治理小组¹欢迎2010年6月26日和27日二十国集团多伦多首脑会议作出关于成立一个发展问题工作组的决定。这是为减少贫困、缩小发展差距以及在实现千年发展目标方面取得进展的一个重要步骤。²

2. 二十国集团在讨论发展议程时，应考虑该集团应如何补充和加强一些重要国际平台目前在发展领域做出的重要努力，其中包括联合国和与联合国有关的各机构。二十国集团发展问题工作组也可支持旨在保持开放全球市场、为发展中经济体创造新机会，并向发展中国家、特别是最不发达国家提供利用这些机会的援助。全球治理小组愿意就二十国集团倡导并作出重大贡献的这些领域提出自己的观点：

- **促进开放市场：**二十国集团应该发挥更强有力的领导作用，为加快尽早缔结《多哈发展议程》作出实际贡献。雄心勃勃和均衡的《多哈发展议程》是全球经济增长和持续经济复苏的关键推动者。与此同时，二十国集团应探讨改善发展中国家市场准入的其他手段，包括尽早和有效地对最不发达国家的市场准入给予免关税、免配额的待遇。
- **促进贸易：**更多地支持世界贸易组织为发展和提升发展中国家、特别是最不发达国家的生产能力而采取的贸易援助举措，这对于使这些国家从开放市场中受益是必不可少的。鉴于许多国家为促进贸易都需要援助，因此有必要更加有所作为，以改进贸易援助的质量和数量。二十国集团尤其应考虑在2011-2015年期间保持其贸易援助流入的水平，确保对发展中国家提供的援助具有更高的可预见性。也应向最需要这些援助的发展中国家，例如最不发达国家提高更大份额的贸易援助，以提高其国际竞争力并促进经济增长。
- **促进金融：**全球金融危机将对发展中国家的资金流入产生长期影响，特别是预计例如基础设施等发展融资需要增加，而资本越来越少且更加昂贵的时候，更是如此。因此，重要的是，发展中国家能获得充份的官方发展援助流动和多边融资(包括优惠和非优惠)。二十国集团应探讨如何

¹ 全球治理小组包括联合国以下会员国：巴哈马国、巴林王国、巴巴多斯、博茨瓦纳、文莱达鲁萨兰国、智利、哥斯达黎加、危地马拉、牙买加、科威特、列支敦士登公国、马来西亚、摩纳哥公国、新西兰、巴拿马、秘鲁、菲律宾共和国、卡塔尔国、卢旺达共和国、圣马力诺共和国、塞内加尔共和国、新加坡共和国、斯洛文尼亚共和国、瑞士、阿拉伯联合酋长国、乌拉圭和越南社会主义共和国。

² 2010年7月8日，全球治理小组的新闻稿。

改善传统的融资机制，包括这些机制在日益复杂的国际援助构架内的适当性问题。二十国集团也应研究如何通过采取更具创新性的措施来补充这些机制的需要，以改善获取资金的机会，同时确保目前的金融监管改革不会无意中妨碍发达国家和发展中国家的经济或金融增长。二十国集团各国也可通过提供技术和能力建设援助，为发展中国家加强金融体系的努力作出贡献。

- **促进投资：**私人投资是可持续经济发展和创造就业机会的关键。二十国集团成员可通过多边开发银行以及加强与发展中国家的双边和多边合作，调集私人投资，改善这些国家的投资环境。

3. 发展是一个重要的问题，许多国家为确保取得坚实成果，强烈重视发展问题。在这方面，二十国集团发展问题工作组应以协商、包容和透明的方式开展工作。我们特别呼吁二十国集团工作组，运用“可变几何”原理，接触各发达国家和发展中国家，使其积极参与这些讨论。³ 二十国集团工作组在其审议中，也应与联合国进行密切接触，包括联合国发展计划署(开发署)、各多边银行和世界贸易组织(世贸组织)。这些机构具有对付发展中国家面临的主要发展挑战的所需专业知识和经验。这样，二十国集团就可以在各国促进和最大限度地分享发展解决方案，加强对进程的参与并落实其成果。

³ 2010年3月11日，全球治理小组题为“加强二十国集团与非成员的互动框架”的文件，以A/64/706的文号印发。